ORANGE COUNTY REFUGEE RESOURCE GUIDE★ (ORANGE ခီၣ်ထံၣ်ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတၢ်မၤစၢၤတၢ်နဲၣ်ကျဲ)

Karen

A. ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတၢ်ဆီလီၤကွၤဃီၢ်အိၣ်လီၢ်ဆိးခၢၣ်စးကရၢတဖၣ်

Church World Service (CWS)
(919) 680-4310
112 S. Duke St., Suite 4B, Durham

Lutheran Services of the Carolinas
(919) 861-2812
4020 Wake Forest Rd. Suite 301, Raleigh

US Committee for Refugees & Immigrants (USCRI)
(919) 334-0072
3824 Barrett Dr. Suite 200, Raleigh

World Relief
(919) 286-3496
801 Gilbert St. #209, Durham

B. တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်

<u>တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ထီရီၤ</u>

Orange County Health Department
ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်သမံသမိးတၢ်ဆါလၢအဘၣ်ကူၣ်ဘၣ်က်တၢ်သ့တဖၣ်ဒီး I-693 (Chapel Hill တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲ)
(919) 245-2400
Southern Human Services Center,
2501 Homestead Rd., Chapel Hill

Whitted Human Services Center,
300 W. Tryon St., Hillsborough

<u>Piedmont Health Services:</u>
Chapel Hill Community Health Center
(919) 951-7600
1828 Martin Luther King Blvd., Chapel Hill

Carrboro Community Health Center
(919) 942-8741
301 Lloyd St., Carrboro

Planned Parenthood South Atlantic
ထဲတၢ်ဒုးလီၤစၢၤလီၤသွံၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်မၤစၢၤခီၤ
(919) 942-7762
1765 Dobbins Dr., Chapel Hill

SHAC Medical Clinic
ကသံၣ်ဒၢးလၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပ့ၤ ဘၣ်တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤအီၤလၢ UNC ကသံၣ်ကသီကွိဖိတဖၣ် စးထီၣ်လၢ မုၢ်သနံၤ ဟါခီ ၅:၃၀ – ၈:၀၀ နၣ်ရံၣ်, ဒ်ပှၤကွိဖိအတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤအသိး, လဲၤလၢဝဲၤဒၢး မ့တမ့ၢ် ကိးလၢတၢ်ကမၤတၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတိၢ်အဂီၢ်ဖဲ
(919) 843-6841
အိၣ် ဖဲ Carrboro Community Health Center,
301 Lloyd St., Carrboro

<u>UNC Health Care</u>:
Ambulatory Care Center/Internal Med
(984) 974-4462
101 Mason Farm Rd., Chapel Hill

UNC Family Medicine
(984) 974-0210
500 Manning Dr., Chapel Hill

UNC Hospitals, Physicians & Associates
ကဒွဲစရီဝဲၤကျိၤ
(984) 974-2222

UNC Hospitals Operator
(984) 974-1000

<u>မဲတၢ်ကွၢ်ထွဲ</u>

Orange County Health Department
(919) 245-2435
300 W. Tryon St., Hillsborough

Piedmont Health Services: Carrboro Community Health Center
(919) 933-9087
301 Lloyd St., Carrboro

SHAC Dental Clinic
လဲၤနုာ်လၢဝဲၤဒၢး, ပှၤကွိဖိရဲၣ်ကျဲၤအိးထီၣ်ကသံၣ်ကသီ ဒီးအိးထီၣ်ဝဲဖဲ မုၢ်သနံးဃၢါခီတဘျီတခီၣ် ဟါခီ ၆–၉ နၣ်ရံၣ်, ဒ်ပှၤကွိဖိအတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤအသိးန့ၣ်လီၤ. တၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတိၢ်တအိၣ်ဘၣ်. စူးကါဘူၣ်တိၢ်နီၣ်ဂံၢ်တၢ်မၤအကျဲသန့လၢနကဃုထၢပှၤစူးကါတၢ်မၤစၢၤ/ပှၤဆါအဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်. (646) 580-7422
အိၣ်ဖဲ – UNC School of Dentistry

UNC School of Dentistry
(919) 537-3737
101 Manning Dr., Tarrson Hall တၢ်သူၣ်ထီၣ်အဖီလာ် တကထၢ UNC-Chapel Hill ဖွၣ်စိမိၤကရၢ်

The Happy Tooth
(919) 933-3310
121 S. Estes Dr., Ste 206, Chapel Hill

<u>မဲာ်ချံတၢ်ကွၢ်ထွဲ</u>

Carrboro Family Vision
(919) 968-6300
200 West Weaver St., Suite 1, Carrboro

UNC Eye Center
(984) 974-2020
2226 Nelson Highway, Chapel Hill

<u>တၢ်အုၣ်ကီၤ</u>

NC Health Check (Medicaid)/Health Choice, Dept. of Social Services
(919) 245-2800
2501 Homestead Rd., Chapel Hill and
113 Mayo St., Hillsborough

<u>တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့လၢသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တကပၤ</u>

Art Therapy Institute
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့လၢသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တကပၤတၢ်မၤစၢၤဖဲ ကွိ, တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်တဲကျဲၤတၢ်ဖဲကသံၣ်ဒၢး, ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲပှၤဟိမုၣ်တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤကရူၢ်
(919) 381-6068
200 N. Greensboro St., Suite D6,Carrboro

Cardinal Innovations
၂၄–နၣ်ရံၣ် ကီးကလီလီတဲစိနီၣ်ဂံၢ် လၢတၢ်သဘံၣ်သဘုၣ်, တၢ်သမံသမိးဒီးတၢ်ဆှၢခီအဂီၢ်
1-800-939-5911

Cardinal's OPC ဝဲၤဒၢး
(919) 913-4000

Freedom House Recovery Center
တၢ်သူၣ်ထီၣ်အိၣ်အလီၢ်လၢ တၢ်သဘံၣ်ဘုၣ်/တၢ်ကူစါယါဘျါသ့ကဆို တၣ်စုၣ်တၢ်ပျ့ၢ်လၢနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤပူၤ/ Mobile Crisis
(919) 967-8844
110 New Stateside Dr., Chapel Hill

Chapel Hill ပှၤဆါလၢတၢ်ချုးကသံၣ်ဒၢး
(919) 442-1844
118 New Stateside Dr., Chapel Hill

ProBono Counseling Network
(919) 942-8083

UNC Emergency Psychiatry
မုၢ်တနံၤတုၤမုၢ်ယဲၢ်နံၤ – (919) 966-5217

ဟါခီ/မုၢ်နၤခီ/နွံကတၢၢ် –
(919) 966-4131
သံကွၢ်သးတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်ဆါကသံၣ်သရၣ်လၢအအိၣ်လၢမူဒါအပူၤ –

UNC Refugee Wellness
တၢ်မၤကွၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တဖၣ်, တၢ်ဆှၢခီ, ဒီးတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤကရူၢ် တဖၣ်လၢပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲလၢ Wake, Durham ဒီး Orange ခီးထံၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
(919) 670-0072
http://refugeewellness.web.unc.edu/

<u>သတူၢ်ကလာ်တၢ်ကွၢ်ထွဲ*</u>

**တနွံနွံ အိးထီၣ် ၇ သီန့ၣ်လီၤ. တၢ်အုၣ်ကီၤလံာ်တြံာ်တနီၤန့ၣ်, တၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ဆိတၢ်ဘူးတၢ်လဲၤတနီၤန့ၣ်လီၤ.*

Fast Med
(919) 913-0996
1407 E. Franklin St., Chapel Hill

The Family Doctor
(919) 590-9965
1728 Fordham Blvd. (15-501), 151 Rams Plaza, Chapel Hill

UNC Urgent Care
(984) 974-7010
6013 Farrington Rd. Suite 101, Chapel Hill

C. ပှၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤစၢၤတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤတဖၣ်

<u>တၢ်အီၣ်, တၢ်အိၣ်ကဒုလီၢ်, ကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီ, တၢ်ကူတၢ်သိး, တၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်</u>

Carolina Campus Community Garden
တၢ်သူၣ်တၢ်ဖျးထုးထီၣ်တၢ်ဒိးတၢ်လၣ်တၤသူတၤသၣ်နဆၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲလၢ UNC ပှၤကွၢ်ထွဲဟံၣ်ဃီခဲလၢာ်အဂီၢ် သကတိၢ်
(919) 360-5369 or clorch@email.unc.edu

Food Bank of North Carolina
(919) 956-2513 ext 2103
တလါတဘျီတၢ်အီၣ်ကလီန့ၣ် ဘၣ်တၢ်နီၤဟ့ၣ်လီၤအီၤဆူတၢ်လီၢ်အါတီၤလၢOrange ခီထံၣ်အပူၤလၢပှၤလၢအလိၣ်ဘၣ်ဝဲတဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဟဲစိာ်ထၣ်/တၢ်ဒၢးတဖၣ်တက့ၢ်. တလိၣ်လံာ်အုၣ်သးနီတမံၤဘၣ်.

Interfaith Council (IFC)
(919) 967-1086 ဖိာ်ခွါတၢ်အိၣ်ကဒုလီၢ်
(919) 967-0643 ပှၤတာဝၢအဖၣ်ကပူၤ
(919) 932-6025 ဖိာ်မုၣ်တၢ်အိၣ်ကဒုလီၢ်
(919) 929-6380 ဝဲၤဒၢး, တၢ်နီၤလီၤတၢ်အီၣ်, ဂ့ၢ်ဂီၢ်အှုတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ (*ကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီ, တၢ်ကူတၢ်သိး*)

NC Employment Securities Commission
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဖံးတၢ်မၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်, တၢ်ဖံးတၢ်မၤတအိၣ်တၢ်အုၣ်ကီၤ, ဒီးပှၤမၤတၢ်ဖိဖွါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူကီၢ်စဲၣ်အပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်, တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ်ဒီးကမျၢ်ထံဖိကီၢ်ဖိ
(919) 968-2031
503 W. Franklin St. (Skills Development Center), Chapel Hill

Orange County Dept. on Aging
(919) 968-2087
2551 Homestead Rd. Chapel Hill

Orange County Dept. of Social Services
ဖူးစတဲး (Food Stamps) (တၢ်အီၣ်, တၢ်အီၣ်နွၢ်ဂံၢ်နွၢ်ဘါတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်), ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲကျိၣ်စ့တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ, Medicaid, ဝီးဖး(စ) (Work First), ဖိသၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲစ့ဆီၣ်ထွဲ, တၢ်ကဟုကယာ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢပှၤဖိသၣ်/ပှၤသးပှၢ်တဖၣ်အဂီၢ်
(919) 245-2800
Southern Human Services Center, 2501 Homestead Rd., Chapel Hill and
113 Mayo Street, Hillsborough

Orange County Partnership for Young Children/Transplanting Traditions
ပှၤတာဝၢတၢ်သူၣ်တၢ်ဖျးကရၢ်တၢ်တိာ်ကျဲၤလၢတလိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အပ့ၤ လၢဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢအအိၣ်ဒီးပှၤဖိသၣ်သးစၢ်တဖၣ်အဂီၢ် လၢကသူၣ်တၢ်ဒိးတၢ်လၣ်လၢအကစၢ်ဒၣ်ဝဲအဂီၢ်ဒီးဒိးနွၢ်ဘၣ်တၢ်သူၣ်တၢ်ဖျး/တၢ်အီၣ်နွၢ်ဂံၢ်နွၢ်ဘါ တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ထဲးသူၣ်တၢ်လုၢ်လၢ်ထူသနူပှၤတာဝၢ တၢ်သူၣ်တၢ်ဖျးကရၢ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ် (Transplanting Traditions Community Farm) မၤသကိးတၢ်ဒီးပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတဖၣ်လၢကသူၣ်ဒီးဆါတၤသူတၤသၣ်တၢ်ဒိးတၢ်လၣ်ထူထံးတဖၣ်ဆူကီၢ်ပယီၤန့ၣ်လီၤ.
(919) 967-9091 TTCF Contact: KOwensby@OrangeSmartStart.org
120 Providence Rd., Ste. 101, Chapel Hill

TABLE
ဟ့ၣ်လီၤဂ့ၢ်ဂီၢ်အှုတၢ်အီၣ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤလၢအဝဲၤဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တဖၣ်လၢပှၤဖိသၣ်တဖၣ်အဂီၢ် (919) 636-4860
209 E. Main Street, Carrboro

WIC – *တၢ်အီၣ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤလၢပှၤဟိမုၣ်အိၣ်ဒီးဟုးသးဒီးပှၤဖိသၣ်သးစၢ်တဖၣ်*
(919) 942-8741 Located at Carrboro Community Health Center, 301 Lloyd St.

ဟံၣ်ဃီ

Habitat for Humanity of Orange County
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ပာၤဘၣ်ဟံၣ်ဃီဆူဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢအတၢ်ဟဲနှၣ်စ့ၤတဖၣ်, တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤတၢ်နးသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတၢ်အိၣ်ဖှိၣ် တနံၣ် ၂ ဘျီန့ၣ်လီၤ. (919) 932-7077
88 Vilcom Center Dr. #L110, Chapel Hill

Orange County Community Home Trust
ဟ့ၣ်လီၤဟံၣ်ဃီအပှ့ၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်အီၤန့ၢ်ဆူဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢအတၢ်ဟဲနှၣ်အိၣ်စ့ၤတုၤမဲအကြၢးဒီးဂၢ်ကျၢၤမဲန့ၣ်လီၤ. (919) 967-1545
109 Conner Dr. Suite 1000,Chapel Hill

Town of Chapel Hill Department of Housing and Community
(919) 968-2743
405 Martin Luther King Blvd., Chapel Hill

တၢ်အိၣ်ကဒုလီၢ်ပှၤမုၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်တဲသကိးတၢ်

Compass Center for Women and Families
(919) 929-7122 (၂၄ နၣ်ရံၣ် တၢ်တတၢ်တနါကတီၢ်လီတဲစိ)
(919) 968-4610 (တၢ်ဖံးတၢ်မၤဝဲၤဒၢး)
210 Henderson St., Chapel Hill

KIRAN
ဟ့ၣ်လီၤပှၤတဝၢၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဒီးတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤဆူ ကလံၤထံးပှၤ အရှ့ၣ်ဖိလၢအဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲာ်ဒီးဟံၣ်ပှၤဃီပှၤတၢ်စုဆူၣ်ခီၣ်တကး, ၂၄ နၣ်ရံၣ်တၢ်တတၢ်တနါကတီၢ်လီတဲစိ
1-877-625-4726
www.kiraninc.org

Orange County Rape Crisis Center
(919) 968-4647
1-866-935-4783 (၂၄ နၣ်ရံၣ်တၢ်မၤစၢၤလီတဲစိ)
1506 E. Franklin St., Ste. 302, Chapel Hill

D. အရှၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်အီစတီတဖၣ်

Carrboro Farmers' Market
ဘၣ်တၢ်ထုးထီၣ်အီၤလၢ မုၢ်ဒိၣ်ကဟီၤ (Mu Taw K'Paw) တၢ်သူၣ်တၢ်ဖျးကရၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်တူၢ်လိာ်ဒီး မၤအါထီၣ်တၢ်ခံး လၢ SNAP/WIC/Senior လံာ်ဖီတဲာ်တ့ၢ်ဆူ $၁၀ ဖဲ တၢ်တူၢ်လိာ်မှာ်စီၢ်နီၤဒိၣ် (919) 280-3326
301 Main St., Carrboro

Mikyin's Asian Market
(919) 240-4641
104 NC Hwy 54, Carrboro (Carrboro Plaza)

Little Burma
110 W. Main St., Carrboro

Grand Asia Market
(919) 468-2988
1253 Buck Jones Rd., Cary (South Hills Mall)

Li Ming Global Mart
(919) 401-5212
3400 Westgate Drive, Durham

E. တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့

ဖိသၣ်သးစၢ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့

Chapel Hill-Carrboro Pre-K/Head Start
ကတီၤဆီကွံာ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢ ဖိသၣ် ၃–၅ နံၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လၢအအိၣ်လၢChapel Hill-Carrboro ဝ့ၢ်ကွိလီၢ်ကဝီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ. ပှၤတဲာ်ကျိးထံတၢ်ဒီးတၢ်တဲကျိးထံတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.
(919) 918-2153
125 W. Main St. Suite 200, Carrboro

Orange County Head Start/Early Head Start
တၢ်လဲၤမၤဆူဟံၣ်လၢဖီထံၣ်–လီၢ်ကဝီၤအပူၤဒီးဖိသၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်တိာ်ကျဲၤတဖၣ်လၢတၢ်အိၣ်ဒီးပှၤသး တုၤလၢအသးအိၣ် ၃ နံၣ် (ကတီၤဆီကွံာ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢအသးအိၣ် ၃–၅ နံၣ်လၢ OCS လီၢ်ကဝီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ)
(919) 490-5577 ext 248 (English/Spanish)
800 Eastowne Dr., Ste. 105, Chapel Hill.

CHAPEL HILL -CARRBORO CITY SCHOOLS

Lincoln Center
လီၢ်ခဲာ်သးဝဲၤဒၢး, ဟံၣ်ဃီတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢပှၤဒိၣ်ကွိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
(919) 967-8211
750 S. Merritt Mill Rd., Chapel Hill

ADULT ESL

Durham Tech
သမံသမိးဟ့ာ်ဃဲာ်သနလၢတၢ်မၢရူးမၤသိထိၣ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢတၢ်မၤလိကီအီဒီးဟါခီတဖၣ်အဂီၢ်လၢChapel Hill/ Carrboro အပူၤဒီးလၢတၢ်ဒိးခဲးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
(919) 536-7264
http://www.durhamtech.edu/cgl/esl.htm

Orange Literacy
ESL ဒီး တၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်မၤလိတၢ်ဆဲးလီၤမံၤတဖၣ်တလိာ်ဟ့ၣ်အပူၤဘၣ် – လဲၤဆူဝဲၤဒၢး (Walk-in) မုၢ်တနံၤ–မုၢ်လ့ၢ်နံၤ ဂီၤခီ ၉ – ဟါခီ ၈ နၣ်ရံၣ်, မုၢ်ယဲၢ်နံၤ ဂီၤခီ ၉ – ဟါခီ ၅ နၣ်ရံၣ် မ့တမ့ၢ် ကိးလီတဲစိလၢတၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.
(919) 914-6153
200 N. Greensboro St., Ste. C-2, Carrboro

F. တၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤထီရီၤ

Immigrant & Refugee Community Partnership
ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်ကူၣ်လိာ်တၢ်တိာ်ကျဲၤ, တၢ်ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘါပှၤသးစၢ်, ESL, ခဲးဇီကဟ့ၣ်ပီညါတၢ်မၤလိတဖၣ်ဒီးတၢ်ဖံးတၢ်မၤတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ.
(919) 590-5910
www.ircpnc.org

Refugee Support Center
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤလိၤလိၤလၢ – တၢ်နၣ်လီၤကီၢ်သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ, ကျိာ်စ့ၢ်ဂီၢ်, ဟံၣ်ဖိဃီဖိ, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့, ဖုးစတဲး (Food Stamps)/Medicaid လံာ်ပဝဲထိၣ်တၢ်တဖၣ်, တၢ်မၤန့ၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့,တၢ်ကွၢ်ထွဲအခွဲးအယာ်, ဒီးတၢ်ဖံးတၢ်မၤတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤအပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒ်န့ၣ်အသိး, ဟ့ၣ်လီၤESL/တၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်မၤလိတဖၣ်, တၢ်သိၣ်လိလီၤဆီ, ဒီးတၢ်နိၣ်လိသိလ့ၣ်တၢ်မၤလိတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤစ့ၢ်ကီးန့ၣ်လီၤ.
(919) 423-1478
Carolina Apartments Office Building
401 NC Hwy 54 Bypass, Carrboro
www.refugeesupportcenter.org

Zakat Foundation of America
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤထီရီၤ, တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါနၢ်ပၢၢ်ဒီးတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတဖၣ်
(708) 466-3369

G. သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်*

*တၢ်လီၢ်တနီၤကဃ့တၢ်အပ့ၤလၢတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤဒီးတၢ်နၣ်လီၤကီၢ်လံာ်တီလံာ်မီတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Church World Service (CWS)
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤဒီးအဲၣ်ရကၤတၢ်ဂီၤလါလံာ်ပဝဲထိၣ်တဖၣ်, တၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိ, ဟံၣ်ဖိဃီဖိဟ်ဖှိၣ်လိာ်ကူၤသး, ဒီးတၢ်လဲၤတၢ်ကူၤလံာ်တီလံာ်မီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
(919) 680-4310
112 S. Duke St., Suite 4B, Durham

Refugee Support Center
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤဒီးလံာ်ပဝဲထိၣ်တၢ်လၢ အဲၣ်ရကၤတၢ်ဂီၤလါတဖၣ်အဂီၢ်, တၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိ, တၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိခီဖျိတၢ်ဟဲလီၤစၢ (derivative citizenship), ဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်ဟ်ဖှိၣ်လိာ်ကူၤသးန့ၣ်လီၤ. ပီၢ်ရီမၤစၢၤကလီပှၤလၢတၢ်ဟဲနှၣ်စ့ၤတဖၣ် (Pro bono) လၢတၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲတနီတဘျီ လၢကဟ့ၣ်လီၤသဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတၢ်မၤစၢၤအဂၤတဖၣ်ဒ်အလိၣ်အိၣ်ဝဲအသိးန့ၣ်လီၤ.
(919) 423-1478
Carolina Apartments Office Building
401 NC Hwy 54 Bypass, Carrboro
www.refugeesupportcenter.org

RSVP-VITA
ပှၤသးအိၣ်မၤစၢၤ, မိသ့ဲကလီတၢ်ကတဲာ်ကတီၤတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢပှၤစူးကါတၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ဟဲနှၣ်စ့ၤဒီးအိၣ်ဖဲအကြၢးတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ကိးတၢ်မၤတ့ၢ်/တၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်အဂီၢ်
(919) 245-4242 Orange County

Humanitarian Immigration Law Clinic
Elon University School of Law
(336) 279-9299, Greensboro

Justice Matters
ဟ့ၣ်လီၤသဲစးတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤတဖၣ်လၢကမျၢၢ်ထံဖိကီၢ်ဖိဒီးပှၤဂ့ၢ်ပီဘၣ်ထွဲတၢ်လိာ်ဘၣ်တၢ်နၣ်လီၤကီၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
(919) 794-7511, Durham

Legal Aid of NC
ဟ့ၣ်လီၤသဲစးတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤတဖၣ်လၢကမျၢၢ်ထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်အပူၤ (တမ့ၢ်တၢ်မၤကမဉ်သဲစး) ဆူပှၤစူးကါတၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ဟဲနှၣ်စ့ၤတဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.
(919) 542- 0475, Pittsboro

North Carolina Justice Center
(919) 861-2064 or 1 (888) 251-2776
224 S. Dawson Street, Raleigh

US Committee for Refugees & Immigrants (USCRI)
ဟ့ၣ်လီၤတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤဒီးအဲၣ်ရကၤတၢ်ဂီၤလါလံာ်ပဝဲထိၣ်တၢ်တဖၣ်, တၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိတဖၣ်, ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်ဟ်ဖှိၣ်လိာ်ကူၤသး, ဒီးတၢ်နၣ်လီၤကီၢ်လံာ်တီလံာ်မီအဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. သုးကျဲၤရဲၣ်ကျဲၤဒီးသိၣ်လိတၢ်ကဲထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်မၤလိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
(919) 334-0072
3824 Barrett Dr. Suite 200, Raleigh

H. တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤ

ပှၤတဝၢၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘါအလီၢ်အကျဲတဖၣ်

Binkley Baptist Church
ခရံာ်ဘျာထံခရံာ်ဖိတၢ်ဘါအဆၢကတီၢ် – မုၢ်ဟဲနံၤဟါခီ ၇ နၣ်ရံၣ်, မုၢ်အိၣ်ဘုံးနံၤ ဟါခီ ၁ နၣ်ရံၣ် တုၤဟါခီ ၇ နၣ်ရံၣ် (919) 259-8652
1712 Willow Dr., Chapel Hill

Carrboro United Methodist
ကညီဘျာထံခရံာ်ဖိတၢ်ဘါအဆၢကတီၢ် –မုၢ်အိၣ်ဘုံးနံၤ ဟါခီ ၁ နၣ်ရံၣ် ဆဲးကျၢ Saw Moo: 919-923-2191 or Sawmoo12@hotmail.com
200 Hillsborough Rd., Carrboro

Chapel Hill Islamic Society
(919) 968-4574
103 Stateside Dr., Chapel Hill

Hillsong Church
ကညီဘျာထံခရံာ်ဖိတၢ်ဘါအဆၢကတီၢ် –မုၢ်အိၣ်ဘုံးနံၤ ဟါခီ ၂ နၣ်ရံၣ်
201 Culbreth Rd., Chapel Hill

United Church of Chapel Hill
ကညီခွါယဲာ်
(919) 942-3540
1321 MLK Jr. Blvd., Chapel Hill

Dha Mii Karr Yarr Ma Kyoung (ဘုန်းဘေါ်ကျောင်း) Dhammikarama Temple
(919) 537-8019
2214 Hwy 54 West, Chapel Hill

Jamaat Ibad Ar-Rahman (Mosque)
(919) 683-5593
3034 Fayetteville St., Durham
5122 Revere Rd., Durham

Durham Five Oaks Seventh-Day Adventist Church
ကညီတၢ်ဘါအဆၢကတီၢ် – မုၢ်ဘူၣ်နံၤ ဟါခီ ၂:၀၀ နၣ်ရံၣ် ဆဲးကျၢတၢ်အိၣ်ဖှိၣ်သရၣ် Jimmy 919-537-1544
4124 Farrington Rd., Durham

★တၢ်နိၣ် – တၢ်ဆဲးကျၢစၢၢ်အံၤတၢ်စူးကါအီၤသ့လၢကမၤစၢၤပှၤစူးကါတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢတၢ်နၣ်လီၤကီၢ်အပတီၢ်တမံၤလၢ်လၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ပညီၣ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအဆၢကတီၢ်တဖၣ်အိၣ်လၢChapel Hill/ Carrboroအပူၤ, ဒ် Orange ခီထံၣ်ပှၤဘၣ်ကီဘၣ်ခဲတဖၣ်အါတက့ၢ်ဆီလီၤဟ်လီၤတၢ်